



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

PD9005_12_UM_V3.0



Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PD9005



CS Příručka pro uživatele

ES Manual del usuario

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

SV Användarhandbok

PHILIPS

Spis treści

1	Ważne	2
	Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	2
	Uwaga	5
2	Przenośny odtwarzacz DVD	7
	Wprowadzenie	7
	Zawartość opakowania	8
	Opis urządzenia	9
	Opis pilota zdalnego sterowania	11
3	Przygotowywanie do pracy	13
	Naładuj akumulator	14
	Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania	15
	Podłączanie dodatkowego sprzętu	15
4	Odtwarzanie	17
	Włączanie	17
	Wybór języka menu	17
	Odtwarzanie płyt	17
	Opcje odtwarzania	18
5	Oglądanie telewizji	19
	Ustawienia przy pierwszym uruchomieniu	19
	Wyszukiwanie ręczne	20
	Ustaw czas	20
	Wyświetlanie informacji o programie	21
	Korzystanie z elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG)	22
	Zmiana kolejności pozycji na liście kanałów	23
	Zarządzanie kanałami	23
6	Dostosowywanie ustawień	23
7	Informacje o produkcie	26

1 Ważne

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ W krajach z biegunowymi gniaздkami elektrycznymi nie należy rezygnować z zabezpieczenia zapewnianego przez wtyczki uniwersalne lub uziemiające. Wtyczka uniwersalna ma dwa styki, jeden szerszy od drugiego. Wtyczka uziemiająca ma dwa styki i jeden bolec uziemiający. Szerszy styk i bolec uziemiający mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

Uwaga: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.



- ⑩ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑪ Należy korzystać wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.

- ⑫ Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka należy zachować ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- ⑬ Odłączaj urządzenie od źródła zasilania podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑭ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- ⑮ Baterie i akumulatory należy zabezpieczyć przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).
- ⑯ Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- ⑰ Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- ⑱ Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie słuchaj zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Korzystaj z urządzenia w sposób umiarkowany oraz rób odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słyszeć otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą nieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Recykling

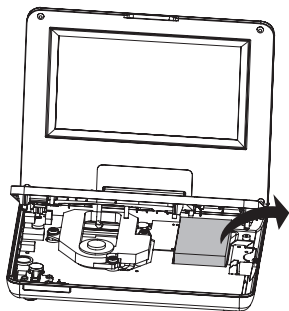


To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.



Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia. Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii. Prawidłowa utylizacja baterii pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia. Aby usunąć akumulator, należy zawsze zgłosić się do osoby uprawnionej.



Be responsible
Respect copyrights

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performer's Protection Acts — 1958 - 1972).



„DivX”, DivX Certified oraz inne powiązane logo są znakami towarowymi firmy DivX, Inc. i są użyte na podstawie licencji.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



2 Przenośny odtwarzacz DVD

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wprowadzenie

Ten przenośny odtwarzacz DVD odtwarza cyfrowe płyty wideo zgodne z uniwersalnym standardem DVD Video. Umożliwia oglądanie filmów z kinową jakością obrazu oraz stereofonicznym i wielokanałowym dźwiękiem (w zależności od płyty i konfiguracji odtwarzania) oraz oglądanie programów telewizji cyfrowej.

Pozwala również wybrać ścieżkę dźwiękową, język napisów dialogowych oraz różne ujęcia (w zależności od płyty DVD). Dodatkowo umożliwia ograniczenie odtwarzania płyt, które nie są odpowiednie dla dzieci. Odtwarzacz DVD obsługuje następujące rodzaje płyt DVD (łącznie z CD-R, CD-RW, DVD±R i DVD±RW):



DVD-Video



Video CD



Audio CD



MP3 CD



DivX



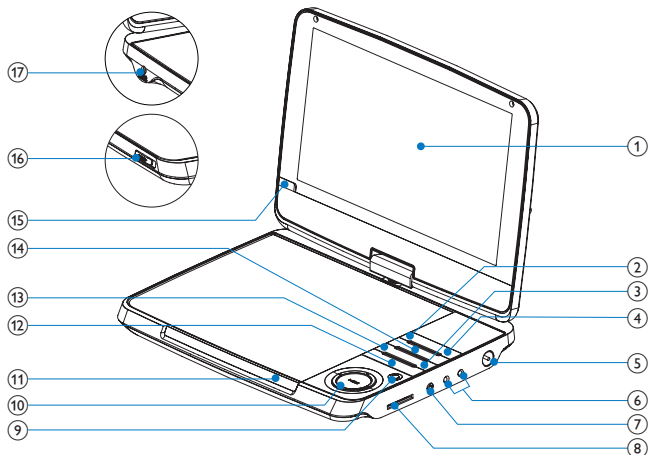
Formacje JPEG

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Przenośny odtwarzacz DVD
- Pilot zdalnego sterowania
- Zasilacz sieciowy
- Zasilacz samochodowy
- Przewód audio-wideo
- Antena
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

Opis urządzenia



① Panel wyświetlacza

② SOURCE

- Przełączanie między trybami: [Disc], [DTTV], [Radio-DVBT] i [SD card].

③ ■

- Służy do zatrzymywania odtwarzania dysku.

④ OPTIONS

- Umożliwia dostęp do opcji powiązanych z bieżącą czynnością lub wyborem.

⑤ ANTENNA

- Gniazdo antenowe.

⑥ 

- Gniazdo słuchawek.

⑦ AV OUT

- Gniazdo wyjściowe audio/wideo.

⑧ SD/SDHC

- Gniazdo na karty SD/SDHC.

⑨ POWER

- Włączanie/wyłączanie odtwarzacza DVD

⑩ ▲, ▼, ◀, ▶

- Służy do nawigacji w menu.



- Umożliwia przechodzenie do następnego lub poprzedniego kanału.



- Wyszukiwanie do tyłu/do przodu na różnym poziomie prędkości



- Służy do potwierdzania wpisu lub wyboru.
- Umożliwia rozpoczęcie, zatrzymanie i wznowienie odtwarzania dysku.

⑪ CHR/Ⓢ

- Wskaźnik ładowania/Wskaźnik zasilania.

⑫ ⏮/⏭

- Umożliwia przejście do poprzedniego bądź następnego tytułu, rozdziału lub ścieżki.

⑬ DISC MENU

- Płyty DVD: otwieranie i zamykanie menu płyty
- Płyty VCD: włączanie i wyłączanie funkcji PBC (Sterowanie odtwarzaniem)
- W przypadku płyt VCD w wersji 2.0 lub płyt SVCD z włączoną funkcją PBC umożliwia powrót do menu

⑭ - VOL +

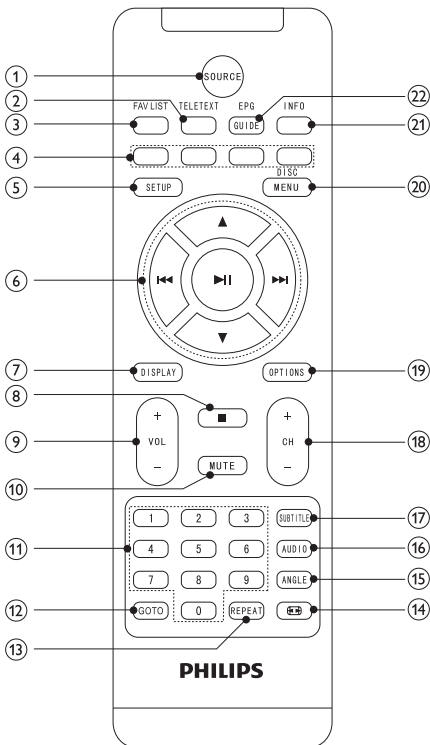
- Służy do regulacji głośności.

⑮ IR

- Czujnik pilota zdalnego sterowania.

- 16 OPEN▶
 - Otwieranie kieszeni na płytę
- 17 DC IN
 - Gniazdo zasilania.

Opis pilota zdalnego sterowania



- 1 SOURCE

- Przełączanie pomiędzy trybami DVD i DTTV.

② **TELETEXT**

- Służy do włączania i wyłączania telegazety.

③ **FAV LIST**

- Otwieranie lub zamykanie listy ulubionych.

④ **Kolorowe przyciski**

- Służy do wybierania zadań lub opcji.

⑤ **SETUP**

- Wyświetlanie lub zamykanie menu konfiguracji

⑥ ▲, ▼, ◀◀, ▶▶

- Służy do nawigacji w menu.

◀◀, ▶▶

- Wyszukiwanie do tyłu/do przodu na różnym poziomie prędkości
- Umożliwia przejście do poprzedniego bądź następnego tytułu, rozdziału lub ścieżki.

▶▶

- Służy do potwierdzania wpisu lub wyboru.
- Otwieranie lub zamykanie listy kanałów.
- Uruchamianie lub wznowianie odtwarzania płyty.

⑦ **DISPLAY**

- Regulacja ustawień wyświetlacza zestawu.

⑧ ■

- Służy do zatrzymywania odtwarzania dysku.

⑨ **- VOL +**

- Służy do regulacji głośności.

⑩ **MUTE**

- Wyciszenie dźwięku lub przywracanie poprzedniego poziomu głośności.

⑪ **0-9**

- Klawiatura numeryczna

⑫ **GO TO**

- Przechodzenie do tytułu/ścieżki/rozdziału lub czasu odtwarzania.

⑬ **REPEAT**

- Powtarzanie rozdziału/ścieżki/tytułu.
- ⑭ 
 - Dostosowywanie ustawień proporcji obrazu na ekranie.
- ⑮ **ANGLE**
 - Wybór alternatywnych ujęć filmu DVD nagranych z kilku różnych kamer.
- ⑯ **AUDIO**
 - Płyty DVD: wybór języka ścieżki dźwiękowej.
 - Płyty VCD: wybór trybu audio.
- ⑰ **SUBTITLE**
 - Wybór języka napisów dialogowych płyty DVD.
- ⑱ **CH +/-**
 - Umożliwia przechodzenie do następnego lub poprzedniego kanału.
- ⑲ **OPTIONS**
 - Umożliwia dostęp do opcji powiązanych z bieżącą czynnością lub wyborem.
- ⑳ **DISC MENU**
 - Służy do wchodzenia do menu dysku i wychodzenia z niego.
- ㉑ **INFO**
 - Umożliwia wyświetlanie informacji o programie, jeśli są one dostępne.
- ㉒ **EPG**
 - Służy do włączania i wyłączania elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG). Opcja dostępna tylko dla kanałów cyfrowych.

3 Przygotowywanie do pracy



Przestroga

- Z elementów sterujących należy korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny odtwarzacza. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Naładuj akumulator.



Przestroga

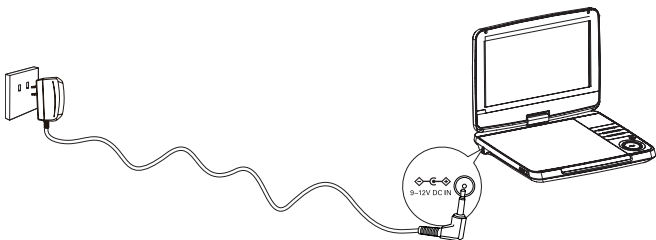
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie odtwarzacza.
- Do ładowania akumulatora używaj tylko zasilacza dołączonego do zestawu.



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie odtwarzacza.
- Odtwarzacz można ładować tylko po wyłączeniu zasilania.

1 Podłącz zasilacz dołączony do zestawu do urządzenia i do gniazdka.



- ↳ Włączy się wskaźnik ładowania akumulatora. Gdy odtwarzacz nie jest używany, pełne ładowanie trwa około 8 godzin.
- ↳ Kiedy akumulator zostanie naładowany, wskaźnik ładowania zgaśnie.

Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania



Przestroga

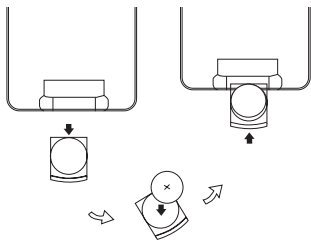
- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Nieprawidłowe włożenie akumulatora stwarza niebezpieczeństwo wybuchu. Akumulator można wymienić tylko na egzemplarz tego samego lub odpowiedniego typu.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego po rozładowaniu należy je zutylizować w sposób zgodny z przepisami.
- Nadchloran — konieczne może być specjalne postępowanie. Odwiedź stronę www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

W przypadku pierwszego użycia:

- 1 Usuń wkładkę ochronną, aby aktywować baterię pilota zdalnego sterowania.

Aby wymienić baterię w pilocie zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 1 baterię CR2025 z zachowaniem wskazanej, prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.

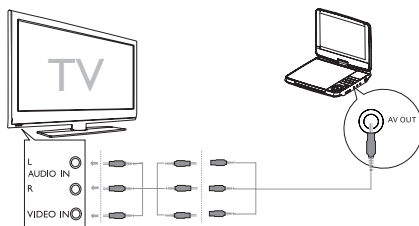


Podłączanie dodatkowego sprzętu

Podłączanie do telewizora

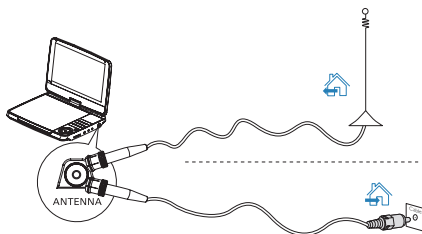
Podłącz odtwarzacz do telewizora, aby oglądać filmy DVD.

- Dopasuj kolor przewodu AV (przewody nie dołączone do zestawu) do gniazd: żółty przewód do żółtego gniazda, biało-czerwony przewód do biało-czerwonego gniazda.



Podłączanie anteny telewizyjnej

Aby odbierać programy telewizji cyfrowej, do odtwarzacza można podłączyć antenę telewizyjną.

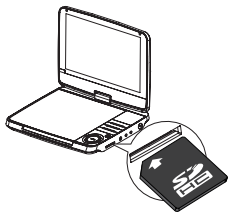


Wskazówka

- Podłącz antenę domową do odtwarzacza, aby uzyskać lepszy odbiór sygnału.

Podłączanie karty SD

- 1 Podłącz kartę SD/SDHC do gniazda SD/SDHC.



4 Odtwarzanie

Włączanie

- 1 Naciśnij przycisk **POWER**.
↳ Włączy się wskaźnik ①.

Wybór języka menu

Możesz wybrać inny język napisów wyświetlanych na ekranie.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
↳ Zostanie wyświetlone menu ustawień.
- 2 Wybierz kolejno opcje **[General] > [Language]**.
- 3 Naciśnij przycisk **▶▶**, aby wybrać opcję.
- 4 Naciśnij przycisk **2**, aby zatwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.

Odtwarzanie płyt

- 1 Przesuń przełącznik **OPEN▶** na jednostce centralnej.
- 2 Włóż płytę etykietą do góry.
- 3 Docisnij klapkę, aby zamknąć kieszeń na płytę CD.
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

- Po wyświetleniu menu wybierz opcję i naciśnij przycisk ►II, aby rozpocząć odtwarzanie.
- Aby wstrzymać, naciśnij przycisk ►II. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.
- Aby zatrzymać, naciśnij przycisk ■.
- Aby wybrać poprzednią/następną opcję, naciśnij przycisk I◀◀ lub ▶▶I.
- Aby rozpocząć wyszukiwanie podczas odtwarzania dźwięku lub obrazu, naciśnij i przytrzymaj przycisk I◀◀ lub ▶▶I. Naciśnij krótko przycisk I◀◀ lub ▶▶I w trakcie wyszukiwania, aby dostosować prędkość.

Opcje odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **OPTIONS**, aby wybrać dane opcje.

Płyty DVD

- [Subtitles]
- [Audio language]
- [Angle]
- [Zoom & Pan]
- [Setup]

Płyty VCD

- [Audio]
- [Zoom & Pan]
- [[Setup]

Tylko płyty Audio CD

- [Repeat]
- [Shuffle All]
- [Setup]

Tylko płyty z obrazami w formacie JPEG

- [Rotate]
- [Zoom & Pan]
- [Setup]

- 2 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

5 Oglądanie telewizji



Uwaga

- Przed rozpoczęciem upewnij się, że antena została podłączona do odtwarzacza.
- Sprawdź, czy znajdujesz się w obszarze zasięgu sygnału telewizyjnego DTTV. Informacje dotyczące zasięgu sygnału można uzyskać w stacji telewizyjnej nadającej w danym kraju lub na stronie internetowej www.philips.com/support.

Ustawienia przy pierwszym uruchomieniu

- 1 Naciśnij przycisk **SOURCE**, aby włączyć tryb DTTV.

↳ Wyświetli się monit o wybranie kraju.



- 2 Wybierz kraj i naciśnij przycisk **2**, aby potwierdzić.

↳ Wyświetli się monit o wykonanie automatycznego wyszukiwania kanałów.

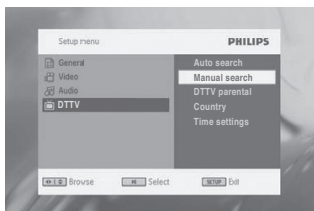


- 3 Wybierz pozycję **[Auto search]**, a następnie naciśnij przycisk **2**;; aby potwierdzić.
- ↳ Rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie kanałów.
 - ↳ Po zakończeniu wyszukiwania na ekranie zostanie wyświetlona całkowita liczba kanałów telewizyjnych i stacji radiowych.
 - ↳ Aby przejrzeć programy dostępne dla pierwszego znalezionej kanału, naciśnij przycisk **2**;;.
 - ↳ Aby zmienić kanał, naciśnij przycisk **CH +/-**.

Wyszukiwanie ręczne

Możliwe jest wyszukiwanie kanałów telewizyjnych w trybie ręcznym.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno **[DTTV]** > **[Manual search]**, a następnie naciśnij przycisk **2**;;, aby potwierdzić.



- 3 Wybierz numer kanału, a następnie naciśnij przycisk **2**;;, aby potwierdzić.

Ustaw czas

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno opcje **[DTTV]** > **[Time settings]**.

Ustawianie formatu godziny:

- 1 Wybierz opcję **[Time format]**.
- 2 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **2**;;, aby potwierdzić.
 - **[24hrs]**
 - **[12hrs]**

Wybieranie trybu ustawiania godziny:

- 1 Wybierz opcję **[Setting mode]**.
- 2 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **2**; aby potwierdzić.
 - **[Auto time setting]**: Godzina zostanie automatycznie dostosowana do ustawień danego kanału telewizyjnego.
 - **[Manual time setting]**: Ustawianie godziny w trybie ręcznym.

Ustawianie strefy czasowej:

- 1 Wybierz kolejno **[Setting mode]** > **[Manual time setting]**, a następnie naciśnij przycisk **2**; aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Time zone]**.
 - Wybierz strefę czasową GMT +01:00 dla Niemiec i Europy Środkowej (różnica czasu w stosunku do czasu Greenwich).

Ustawianie czasu letniego (DST):

- 1 Wybierz opcję **[Setting mode]** > **[Manual time setting]**, a następnie naciśnij przycisk **2**; aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Summer time/DST]**.
 - Jeśli czas letni nie obowiązuje w danym momencie, wybierz opcję **[Off]**.

Wyświetlanie informacji o programie

Aby wyświetlić skrócone informacje o bieżącym programie, naciśnij przycisk **INFO**.



- ① Program telewizyjny
Stacja radiowa
- ② Informacje o następnym programie

- ③ Numer programu
- ④ Nazwa programu
- ⑤ Czas lokalny
- ⑥ Wskaźnik zasięgu sygnału
- ⑦ Ikony informacyjne programu

I-II: Program z różnymi językami ścieżki dźwiękowej. Aby uzyskać dostęp do tych funkcji, naciśnij przycisk **AUDIO** lub **OPTIONS**.

...: Program z napisami dialogowymi. Aby uzyskać dostęp do tej funkcji, naciśnij przycisk **SUBTITLE** lub **OPTIONS**.

☰: Program z telegazetą. Aby uzyskać dostęp do tej funkcji, naciśnij przycisk **TELETEXT**.

Wyświetlanie telegazety

Jeśli dla danego programu dostępna jest telegazeta, na ekranie widoczna jest ikona ☰.

- Aby wyświetlić telegazetę, naciśnij przycisk **TELETEXT**.



Wskazówka

- W celu wyświetlania lub przeglądania stron telegazety konieczne może być korzystanie z kolorowych przycisków pilota. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telegazety.

Korzystanie z elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG)

Elektroniczny przewodnik telewizyjny (EPG) to wyświetlany na ekranie przewodnik po programach, dostępny dla kanałów cyfrowych. Umożliwia on przechodzenie pomiędzy programami, a także wybieranie i oglądanie programów według czasu i tytułu.

- 1 Wybierz kanał.
- 2 Naciśnij przycisk **EPG**.
↳ Zostanie wyświetlony elektroniczny przewodnik telewizyjny (EPG).
- 3 Naciśnij przycisk **▼▲**, aby wybrać program.
- 4 Naciśnij przycisk **2**.
↳ Zostaną wyświetlone skrócone informacje o bieżącym programie.

- 5 Aby zamknąć menu elektronicznego przewodnika telewizyjnego, naciśnij przycisk **EPG**.

Zmiana kolejności pozycji na liście kanałów

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.
- 2 Wybierz opcję **[Channel Edit]**.
↳ Zostanie wyświetlona lista dostępnych kanałów.
- 3 Wybierz kanał.
- 4 Aby umieścić kanał na wyższej lub niższej pozycji na liście, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Zarządzanie kanałami

- 1 Naciśnij przycisk **2**.
↳ Zostanie wyświetlona lista dostępnych kanałów.
- 2 Wybierz kanał.
 - Aby zablokować kanał, naciśnij czerwony przycisk.
 - Aby ukryć kanał, naciśnij żółty przycisk.
 - Aby dodać kanał do listy ulubionych, naciśnij zielony przycisk.

6 Dostosowywanie ustawień

Menu **SETUP** umożliwia indywidualne dostosowanie ustawień odtwarzania.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
↳ Zostanie wyświetlone menu ustawień.
- 2 Wybierz żądaną opcję za pomocą przycisków nawigacyjnych i naciśnij przycisk **2**, aby potwierdzić.

[General]

[Language]	Wybór języka menu ekranowego.
------------	-------------------------------

[PBC settins]	Włączanie/wyłączanie funkcji sterowania odtwarzaniem.
---------------	---

[Power save]	Włączanie/wyłączanie trybu oszczędzania energii. Po wybraniu opcji [Maximum] czas odtwarzania może wynieść maksymalnie 5 godzin.
[DivX (VOD)]	Pobieranie kodu rejestracyjnego DivX.
[DivX subtitles]	Wybór języka napisów dialogowych płyty DivX.
[Parental (DVD)]	Wybór opcji blokady rodzicielskiej.
[Set password]	Zmiana aktualnego hasła (domyślne hasło 1369).
[Factory settings]	Przywracanie ustawień fabrycznych.
[Video]	
[TV display]	Dostosowywanie ustawień proporcji obrazu.
[TV standard]	Ustawianie formatu wyjściowego sygnału wideo dla systemu telewizyjnego.
[Audio]	
[Dolby]	Ustawianie sygnału Dolby.
[DTTV]	
[Auto search]	Automatyczne wyszukiwanie kanałów.
[Manual search]	Ręczne wyszukiwanie kanałów.
[DTTV Parental]	Wybór opcji blokady rodzicielskiej.
[Country]	Wybór kraju.
[Time settings]	Ustawianie godziny.

- 3 Naciśnij przycisk **◀◀**, aby wrócić do poprzedniego poziomu menu.
- 4 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.

7 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymiary	200 x 160 x 43,5 mm
Waga	0,84 kg
Zasilanie	Wejście: 100–240 V, 50/60 Hz Wyjście: DC 9 V, 1,5 A
Temperatura podczas pracy	0-50°C
Długość fali lasera	DVD: 655 nm; CD: 785 nm
Standard wideo	NTSC/PAL

8 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Ryzyko porażenia prądem. Nie należy zdejmować obudowy urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z odtwarzacza wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli problem pozostanie nierozwiązany, w celu uzyskania pomocy technicznej zarejestruj odtwarzacz na stronie www.philips.com/welcome.

Brak zasilania

- Upewnij się, że obie wtyczki przewodu zasilającego są dobrze podłączone.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- Sprawdź, czy wbudowany akumulator nie jest rozładowany.

Brak dźwięku

- Sprawdź, czy przewód AV został prawidłowo podłączony.

Brak reakcji na polecenia z pilota zdalnego sterowania

- Upewnij się, że przestrzeń pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a odtwarzaczem jest wolna od przeszkód.
- Z bliskiej odległości skieruj pilota zdalnego sterowania bezpośrednio na odtwarzacz.
- Wymień baterie w pilocie zdalnego sterowania.
- Funkcja nie działa w przypadku tej płyty. Zapoznaj się z informacjami zamieszczonymi we wkładce płyty.

Zakłócenia obrazu

- Wyczyść płytę. Za pomocą czystej, miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki przetrzyj płytę od środka.
- Upewnij się, że sygnał wideo płyty jest zgodny z telewizorem.
- Zmień format sygnału wideo tak, aby pasował do telewizora lub programu.
- Niniejszy wyświetlacz LCD został wyprodukowany przy zastosowaniu technologii o wysokiej precyzji. Możesz jednak zobaczyć małe czarne lub jasne punkty (czerwone, niebieskie lub zielone), które są ciągle wyświetlane na ekranie LCD. Jest to wynik procesu produkcyjnego i nie oznacza on usterki urządzenia.

Nie można odtworzyć płyty

- Płyta musi być włożona etykietą do góry.
- Wyczyść płytę. Za pomocą czystej, miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki przetrzyj płytę od środka.
- Wypróbuj inną płytę, aby sprawdzić, czy nieodtwarzana płyta nie jest uszkodzona.

Brak reakcji na wszystkie polecenia sterowania

- Operacja nie jest dozwolona przez płytę.

Odtwarzacz jest rozgrzany

- Przy dłuższym korzystaniu odtwarzacz nagrzewa się. Jest to zjawisko normalne.

Brak sygnału / słaby sygnał wyświetlany na ekranie

- Sygnał DVB-T jest za słaby lub urządzenie znajduje się poza obszarem zasięgu sygnału.
- Sprawdź, czy znajdujesz się w obszarze zasięgu sygnału.
- Odbiór sygnału DVB-T podczas jazdy samochodem może być utrudniony.

Niektóre programy telewizyjne zostały utracone podczas podróży do innego kraju

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno opcje **[DTTV] > [Country]**.
- 3 Wybierz kraj.
- 4 Wybierz opcję **[Auto search]**.

Nie osiągnięto reklamowanego czasu odtwarzania

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno opcje **[General] > [Power save]**.
- 3 Wybierz opcję **[Maximum]**.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.